

# O Le Atini a Tino, Ua Ta'e



Tusi tala:  
Niceleen Route Peter



O Kino o se sisi Afelita laitiiti sa nofo i tafatafa o le mauga maualuga lanu mumu.

E i ai si ona atini auro fa'aenaena ua atoatoa le lelei.



Se tasi taeao lagi lelei, sa tafaofao ai Kino ma usu'usu lemu lena pese ia te ia. Ua fa'ateiai o ia ina ua palasi se utu palapala i luga o lona atini aulele. Sa ta'e tele ai le atini e pei o se sipa ua motu.



Sa taumafai muamua Kino e tapuni le ta'e i lau talo tetele, ae sa tafea ese i le timu. Ua le lava o ia i le fa'aaogaina o lau talo.



Na soso'o ai ma lona taumafai e tapuni ai le ta'e i lau fa'i uumi. Ae lei mafai'a lava. Na o le sau lava o le savili ma lele'a ese ai.



Ona maua ai lea e Tino se fasi pepa i le mutia ma na ia fa'aaogaina e pupuni ai le te'a. Sa ia se teine na ia ta'alaoina le lapiasi. Na va'ai o ia i le pepa ma ta'alao fa'atasi atu ma Tino, ma tia'i i totonu o le taga lapiasi.



O le fa'afitauli fou ua tulai mai ia Tino. O le a fa'apefea nei ona ia alu ese mai i le taga lalisi. Ina ua maua le auala. Sa ia tolotolo atu i lalo o toga rosa ma na ia maua ai se atini popo. Sa ia fa'apena ona tolotolo atu i totonu o lena atini popo, ma sa nofo ai iina, seia oo lava ina toa maua lona atini fou. Ma o lea la ua toe sauni atu nei Tino e toe fa'aauau nisi ona taumafai fou.

**We would like to thank the following people for their assistance in developing this set of early reading materials.**

**Acknowledgements**

**Samoan**

**Translated by: Patricia Sataua**

**Reviewed by: Turituri Turituri, Taito Ausage, and Mata'u Auvasa**

**English**

**Author: Niceleen Route Peter**



**Pacific Resources for Education and Learning**

900 Fort Street Mall Suite 1300 Honolulu, Hawai'i 96813

Phone: (808) 441-1300 Fax: (808) 441-1385

U.S. Toll-free Phone: (800) 377-4773

U.S. Toll-free Fax: (888) 512-7599

Email: [askprel@prel.org](mailto:askprel@prel.org) Website: [www.prel.org](http://www.prel.org)

*Building Capacity Through Education*

This product was funded by the U.S. Department of Education (U.S. ED) under the Regional Educational Laboratory program, award number ED01CO0014. The content does not necessarily reflect the views of the U.S. ED or any other agency of the U.S. government.

© copyright PREL 2006